MITSUBISHI ELECTRIC

D WT06592X01

CE

Steuersystem CITY MULTI
und Mitsubishi-Klimageräte Mr. SLIM

Einfache MA-Fernbedienung PAC-YT52CRA

Installationshandbuch

Für die Weitergabe an Händler und Vertragsfirmen

Dieses Installationshandbuch beschreibt die Installation der einfachen MA-Fernbedienung für die Verwendung mit der Mitsubishi-Gebäudeklimaanlage, den Innenraumklimageräten CITY MULTI zur Direkterweiterung (Type „-A“ und neuer) und den Mr. SLIM-Klimagerätepaketen von Mitsubishi.
Bitte lesen Sie vor Beginn der Installation unbedingt dieses Installationshandbuch sowie das Anweisungshandbuch, die der Fernbedienung beiliegen. Das Nichtbeachten der Anleitungen kann in der Beschädigung der Ausrüstung resultieren.
Entnehmen Sie Informationen zur Verkabelung und Installation der Klimageräte dem Installationshandbuch.
Überreichen Sie dieses Handbuch nach der Installation den Benutzern.

D

1 Sicherheitsvorkehrungen

- Lesen Sie die folgenden Angaben zu Sicherheitsvorkehrungen vor der Installation.
- Halten Sie diese Sicherheitsmaßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit sorgfältig ein.

⚠ **WARNUNG**	Weist auf Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen infolge des Missbrauchs der PAC-YT52CRA hin.
⚠ **VORSICHT**	Weist auf die Gefahr schwerer Verletzungen oder baulicher Schäden infolge des Missbrauchs der PAC-YT52CRA hin.

- Stellen Sie dieses Handbuch dem Endbenutzer zur zukünftigen Bezugnahme bereit, nachdem Sie es gelesen haben.
- Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme auf, und ziehen sie im Zweifelsfall zu Rate. Dieses Handbuch sollte den Personen zur Verfügung gestellt werden, die die Steuerung reparieren oder an einem anderen Ort einbauen. Stellen Sie sicher, dass das Handbuch an zukünftige Endbenutzer weitergereicht wird.

Alle Elektroarbeiten müssen von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen

⚠ **WARNUNG**

Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es größeren Mengen Öl, Dampf, organischen Lösungsmitteln, korrosiven Gasen wie schwefelhaltigen Gasen ausgesetzt ist oder an dem häufig saure/alkalische Lösungen oder Sprays verwendet werden. Diese Substanzen können die Leistung des Geräts beeinträchtigen oder bestimmte Gerätekomponenten korrodieren, was in Stromschlag, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Feuer resultieren kann.

Reinigen Sie die Steuerung nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechstrom, Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Bedienen Sie die Schalter/Tasten und berühren Sie andere elektrische Teile nicht mit nassen Händen, um das Risiko von Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Stoppen Sie vor der Reinigung, Wartung oder Inspektion der Steuerung den Betrieb und schalten Sie die Stromversorgung aus, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Stoppen Sie vor dem Sprühen von Chemikalien in der Nähe der Steuerung den Betrieb und decken Sie die Steuerung ab, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Halten Sie Kinder im Verlauf von Installations-, Inspektions- oder Wartungsarbeiten am Gerät entfernt, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren.

Bringen Sie alle erforderlichen Abdeckungen ordnungsgemäß an, um Feuchtigkeit und Staub von der Steuerung fernzuhalten. Staub- und Wasseransammlungen können Stromschläge, Rauchbildung oder Feuer verursachen.

⚠ VORSICHT

Berühren Sie das Touchpanel, die Schalter oder Tasten nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen, um das Risiko von Stromschlägen oder Funktionsstörungen zu reduzieren.

Sprühen Sie keine Insektizide oder andere entzündliche Sprays direkt auf die Steuerung, um das Risiko ihrer Beschädigung zu reduzieren.

Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten bestimmter Bauteile, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Tragen Sie beim Arbeiten an der Steuerung Schutzausrüstung, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren.

Holen Sie bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung der Steuerung den Rat Ihres Händlers ein.

Vorsichtsmaßnahmen während der Installation

⚠ WARNUNG

Installieren Sie das Gerät nicht, wo ein Risiko des Austretens von entzündbarem Gas besteht.
Wenn sich entzündbares Gas um das Gerät herum ansammelt, kann es einen Brand oder eine Explosion verursachen.

D

⚠ VORSICHT

Installieren Sie die Steuerung nicht an einem Ort, der Wasser ausgesetzt ist oder in einer kondensierenden Umgebung, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechstrom, Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Die Steuerung muss von qualifiziertem Personal gemäß den im Installationshandbuch detaillierten Anleitungen installiert werden.
Eine nicht ordnungsgemäße Installation kann in Stromschlägen oder Brand resultieren.

Befestigen Sie das obere Gehäuse am unteren Gehäuse, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verkabelung

⚠ WARNUNG

Schließen Sie das Stromkabel nicht am Signalanschlussblock an, um das Risiko einer Beschädigung der Steuerung, von Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Feuer zu reduzieren.

Sichern Sie die Kabel ordnungsgemäß in ihrer Position und verlegen Sie sie ausreichend lose, so dass keine Belastung der Anschlüsse vorliegt. Nicht ordnungsgemäß angeschlossene Kabel können brechen, sich überhitzen und Rauch oder Feuer verursachen.

Schalten Sie vor Beginn von Elektroarbeiten die Hauptstromversorgung aus, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Alle Elektroarbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker gemäß den örtlichen Vorschriften, Normen und den im Installationshandbuch detaillierten Anleitungen ausgeführt werden.

Installieren Sie an der Stromversorgung einen Schutzschalter und einen Fehlerstromschutzschalter, um das Risiko von Stromschlägen zu reduzieren.
Installieren Sie einen Schutzschalter für jede Steuerung, um das Risiko von Stromschlägen, Rauchbildung oder Feuer zu reduzieren.

Verwenden Sie Schutzschalter und Sicherungen (Schutzschalter, Vor-Ort-Schalter <Schalter + Sicherung>, Schaltautomat).
Ein Schutzschalter mit einer größeren als der angegebenen Schaltleistung kann Stromschläge, Funktionsstörungen, Rauchbildung und Feuer verursachen.

Verwenden Sie Kabel mit ordnungsgemäßen Nennwerten und einer angemessenen Strombelastbarkeit, um das Risiko von Kriechströmen, Überhitzung, Rauchbildung und Feuer zu reduzieren.

Eine ordnungsgemäße Erdung muss von einem zugelassenen Elektriker bereitgestellt werden.
Schließen Sie das Erdungskabel nicht an ein Gasrohr, Wasserrohr, einen Blitzableiter oder ein Telefonkabel an.
Eine nicht ordnungsgemäße Erdung kann in Stromschlägen, Rauchbildung, Feuer oder Funktionsstörungen infolge elektrischer Störgeräusche resultieren.

⚠ VORSICHT

Entfernen Sie Draht- und Hüllenreste zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Kurzschluss oder Funktionsstörungen vom Anschlussblock.

Verhindern Sie, dass die Kabel mit den Kanten der Steuerung in Kontakt geraden, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechströmen, Stromschlägen oder Funktionsstörungen zu reduzieren.

Dichten Sie den Spalt zwischen den Kabeln und den Kabeleinführöffnungen zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Funktionsstörungen oder Feuer mit Kitt ab.

Sicherheitsvorkehrungen beim Umverlegen oder der Reparatur der Steuerung

⚠ WARNUNG

Die Steuerung darf nur von einer qualifizierten Fachkraft repariert oder umverlegt werden.
Bauen Sie die Steuerung nicht auseinander und modifizieren Sie sie nicht.
Eine unsachgemäße Installation oder Reparatur kann zu Verletzungen, Stromschlägen oder Brand führen.

⚠ VORSICHT

Entfernen Sie Draht- und Hüllenreste zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Kurzschluss oder Funktionsstörungen vom Anschlussblock.

Zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen

Verwenden Sie zur Installation, Inspektion oder Reparatur des Geräts geeignete Werkzeuge, um seine Beschädigung zu vermeiden.

Diese Steuerung ist ausschließlich für die Verwendung mit dem Gebäudeverwaltungssystem von Mitsubishi Electric konzipiert. Die Verwendung dieser Steuerung mit anderen Systemen oder zu anderen Zwecken könnte zu Funktionsstörungen führen.

Verwenden Sie zum Reinigen der Steuerung kein Benzol, Verdünner oder chemisch behandelte Tücher, um Verfärbungen zu vermeiden.
Reinigen Sie die Steuerung, indem Sie ein mildes Reinigungsmittel in das Wasser geben, ein weiches Tuch damit befeuchten und die Steuerung abwischen. Entfernen Sie Reinigungsmittelreste mit einem feuchten Tuch, und wischen Sie das Gerät am Ende mit einem trockenen Tuch ab.

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, muss das Gerät gegen statische Elektrizität geschützt werden.

Ergreifen Sie bei der Installation der Klimageräte in Krankenhäusern oder in mit Funkanlagen ausgestatteten Einrichtungen angemessene Maßnahmen gegen elektrische Störgeräusche.
Wechselrichter, medizinische Hochfrequenzausrüstung oder Funkanlagen sowie Stromgeneratoren können die Funktion der Klimaanlage stören. Auch die Klimaanlage kann den Betrieb derartiger Anlagen durch die Erzeugung von elektrischen Störgeräuschen beeinträchtigen.

Verlegen Sie Strom- und Signalkabel zur Vermeidung von Funktionsstörungen nicht dicht nebeneinander und verlegen Sie sie nicht in derselben Metallkabelführung.

Entfernen Sie die Leiterplatine und ihren Schutzfilm nicht vom Gehäuse.

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Steuerung zu verhindern.

Verwenden Sie einen Flachschraubendreher mit einer 5 mm (7/32 Zoll) breiten Klinge.

Drehen Sie den an der Lasche eingesetzten Flachschraubendreher nicht zu kräftig.

Installieren Sie die Fernbedienung zur Vermeidung von Verformungen oder Funktionsstörungen nicht in direktem Sonnenlicht oder wo die Umgebungstemperatur 40 °C (104 °F) über- bzw. 0 °C (32 °F) unterschreiten kann.

Installieren Sie die Steuerung nicht an der Bedienfeldabdeckung. Auf die Steuerung wirkende Vibrationen oder Stöße könnten die Steuerung beschädigen oder dazu führen, dass sie herunterfällt.

Sichern Sie das Kabel mit einer Klemme.

Verwenden Sie keine lötfreien Anschlüsse für den Anschluss von Kabeln am Anschlussblock.
Lötfreie Anschlüsse könnten in Kontakt mit der Leiterplatine in Kontakt kommen und Funktionsstörungen verursachen oder die Abdeckung der Steuerung beschädigen.

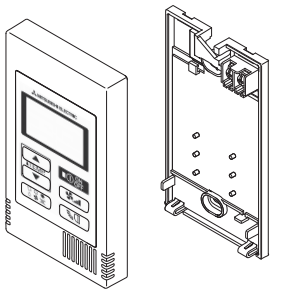
Installieren Sie das obere Gehäuse ordnungsgemäß, nachdem Sie den Stecker angeschlossen haben.

2 Bauteilbezeichnungen und gelieferte Teile

Die Verpackung enthält die folgenden Teile.

Teilebezeichnung	Menge	Erscheinungsbild
Fernbedienung (oberes Gehäuse)	1	Bild rechts *1
Fernbedienung (unteres Gehäuse)	1	Bild rechts *2
Rundkopf-Kreuzschlitzschrauben M4×30	2	*3
Holzschraube 4,1×16 (für die direkte Wandmontage)	2	*3
Installationshandbuch (dieses Handbuch)	1	
Anweisungshandbuch	1	

Oberes Gehäuse *1 Unteres Gehäuse *2



*3 Metrisches ISO-Schraubengewinde
*4 Das Fernbedienungskabel liegt nicht bei.

D

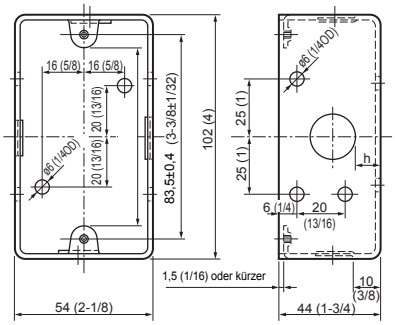
3 Vor Ort bereitzustellende Teile/erforderliche Werkzeuge

(1) Vor Ort bereitzustellende Teile

Die folgenden Teile sind vor Ort bereitzustellen.

Teilebezeichnung	Menge	Hinweise
Einzelner Schaltkasten	1	Für die direkte Wandmontage nicht erforderlich
Dünne Metallführung	Erforderlich	
Sicherungsmuttern und Durchführungshülsen	Erforderlich	
Kabelabdeckung	Erforderlich	Zum Verlegen des Fernbedienungskabels entlang einer Wand erforderlich
Kitt	Empfohlen	
Hohlraumdübel	Erforderlich	
Fernbedienungskabel (Verwenden Sie ein umhülltes 2-adriges Kabel mit 0,3 mm² Querschnitt (AWG22).)	Erforderlich	

Schaltkasten



Einheit: mm (Zoll)

(2) Vor Ort bereitzustellende Werkzeuge

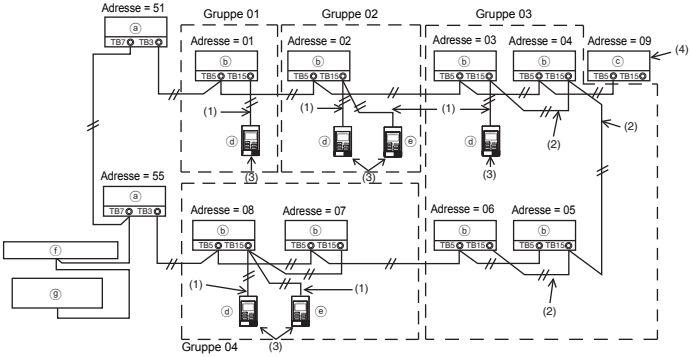
- Flachschraubendreher (Breite: 3 - 5 mm (1/8 - 7/32 Zoll))
- Messer oder Kneifzange
- Diverse Werkzeuge

4 Verdrahten der Übertragungsleitung

Die Verdrahtung beim Anschluss der Fernbedienung an ein CITY MULTI-Steuersystem (Typ „-A“ und neuer) und bei ihrem Anschluss an ein Mr. SLIM-Klimagerät (Steuerungstyp A) ist unterschiedlich. Die Verdrahtung variiert ebenfalls entsprechend der Systemkonfiguration. Prüfen Sie, welches System verwendet wird.

1. Anschluss an das CITY MULTI-Steuersystem

Die Nummern (1) bis (4) im Bild entsprechen den Punkten (1) bis (4) in der folgenden Beschreibung.



An TB15 am Innengerät anschließen.

ⓐ Außengerät
ⓑ Innengerät
ⓒ LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät
ⓓ Hauptfernbedienung
ⓔ Nebenfernbedienung
ⓕ Zentrale Steuerung
ⓖ Netzteil für Übertragungsleitung

(1) Kabel von der Fernbedienung
- Am Anschlussblock für die MA-Fernbedienung (TB15) am Innengerät anschließen.
- Der Anschlussblock hat keine Polarität. Am Anschlussblock rechts unten an der Fernbedienung anschließen.

(2) Betrieb in einer Gruppe (Gruppe 03 und 04 oben)
- Verbinden Sie die Anschlussblöcke für die MA-Fernbedienung (TB15) der Innengeräte, die als eine Gruppe betrieben werden sollen, miteinander und schließen Sie die MA-Fernbedienung an dieser Stelle an.
- Wenn die Fernbedienung in Kombination mit der Systemsteuerung verwendet wird, wie im Bild oben dargestellt, ist die Gruppeneinstellung an der Systemsteuerung (zentrale Steuerung im Bild oben) erforderlich.

(3) Anzahl der anschließbaren Fernbedienungen (Gruppe 02 und 04)
- An eine aus Innengeräten bestehende Gruppe können eine Hauptfernbedienung und eine Nebenfernbedienung, insgesamt zwei, angeschlossen werden.

HINWEIS: Bei der Verwendung dieser einfachen MA-Fernbedienung in Kombination mit anderen MA-Fernbedienungen sind unbedingt die folgenden Kompatibilitätsregeln zu beachten.

Innengerätefunktion	Hauptfernbedienung	Nebenfernbedienung	Kompatibilität
Auf die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) zutreffende Modelle	Diese einfache MA-Fernbedienung	Diese einfache MA-Fernbedienung	Kompatibel und die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) ist abhängig von den anzuschließenden Innengeräten verwendbar.
	Andere MA-Fernbedienungen	Diese einfache MA-Fernbedienung	Kompatibel, aber die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) ist nicht verwendbar.
	Diese einfache MA-Fernbedienung	Andere MA-Fernbedienungen	Inkompatibel
Nicht auf die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) zutreffende Modelle	Kombination mit allen oben genannten		Kompatibel

(4) Nehmen Sie zur Koppelung mit einem LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät die folgenden Einstellungen unter Verwendung der Fernbedienung vor. (Eine Beschreibung des Einstellens einer Koppelung finden Sie in Abschnitt 7 Ventilationseinstellung.)
Stellen Sie die Adresse des LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgeräts und die Adresse aller Innengeräte, die gekoppelt werden sollen, ein.

(5) Gesamtlänge des Fernbedienungskabels
- Das Kabel der einfachen MA-Fernbedienung kann bis zu 200 m (656 Fuß) lang sein.

⚠ VORSICHT	Fernbedienungen können nicht miteinander verkabelt werden. An den Anschlussblock der Fernbedienung kann nur ein Kabel angeschlossen werden.



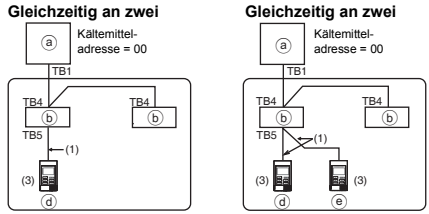
HINWEIS: Stellen Sie beim Koppeln der MA-Fernbedienung mit einem LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät immer die Adresse aller Innengeräte in der Gruppe und die Adresse des LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgeräts ein.

D

2. Anschluss an ein Mr. SLIM-Klimagerät

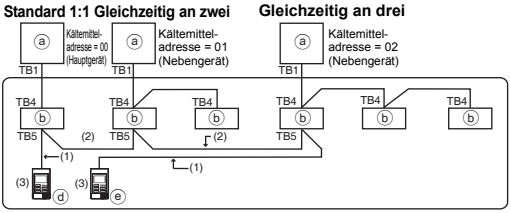
Die Fernbedienungsverkabelung ist von der Systemkonfiguration abhängig. Prüfen Sie die Systemkonfiguration. Verkabeln Sie die Fernbedienung wie im Beispiel unten dargestellt.
Die Nummern (1) bis (3) im Bild entsprechen den Punkten (1) bis (3) in der folgenden Beschreibung.

[1] Anschluss der Fernbedienung für jedes Kältemittelsystem (Standard 1:1, gleichzeitig an zwei, gleichzeitig an drei, gleichzeitig an vier)



An TB5 am Innengerät anschließen.

[2] Beim Gruppieren nach unterschiedlichen Kältemittelsystemen



ⓐ Außengerät
ⓑ Innengerät
ⓓ Hauptfernbedienung
(Einfache MA-Fernbedienung)
ⓔ Nebenfernbedienung
(Einfache MA-Fernbedienung)

* Stellen Sie die Kältemitteladresse mithilfe der Dip-Schalter des Außengeräts ein. (Entnehmen Sie weitere Details dem Installationshandbuch für das Außengerät.)

* Alle in [ ] eingeschlossenen Innengeräte werden als eine Gruppe gesteuert.

(1) Kabel von der Fernbedienung
- An TB5 (Fernbedienungsanschlussblock) des Innengeräts anschließen. (Der Anschlussblock hat keine Polarität.)
- Schließen Sie die Fernbedienung beim gleichzeitigen Anschluss mehrerer Typen, das heißt, bei Verwendung unterschiedlicher Innengerätetypen, immer an das Innengerät mit dem größten Funktionsangebot (Windgeschwindigkeit, Flügel, Lamellen usw.) an.

(2) Beim Gruppieren mit unterschiedlichen Kältemittelsystemen
- Gruppieren Sie unter Verwendung des Fernbedienungskabels. Schließen Sie die Fernbedienung an ein beliebiges Innengerät jedes Kältemittelsystems an, das Sie gruppieren wollen.

- Machen Sie bei Verwendung unterschiedlicher Innengerätetypen in derselben Gruppe immer das Außengerät, welches das Innengerät mit dem größten Funktionsangebot (Windgeschwindigkeit, Flügel, Lamellen usw.) verbindet, zum Hauptgerät (Kältemitteladresse = 00). Erfüllen Sie des Weiteren immer die Bedingungen von (1) oben, wenn das Hauptgerät zum gleichzeitigen Anschluss mehrerer Typen verwendet wird.
- Die einfache MA-Fernbedienung kann bis zu 16 Kältemittelsysteme als eine Gruppe steuern.

(3) An eine Gruppe können bis zu zwei Fernbedienungen angeschlossen werden

- Stellen Sie beim Anschluss von zwei Fernbedienungen an eine Gruppe immer die Hauptfernbedienung und die Nebenfernbedienung ein.
- Wenn nur eine Fernbedienung an eine Gruppe angeschlossen wird, stellen Sie sie als die Hauptfernbedienung ein. Stellen Sie beim Anschluss von zwei Fernbedienungen an eine Gruppe die Hauptfernbedienung und die Nebenfernbedienung ein. (Eine Beschreibung des Einstellens des Haupt-/Nebengeräteschalters finden Sie in Schritt 5 von Abschnitt (5 Installationsverfahren).)

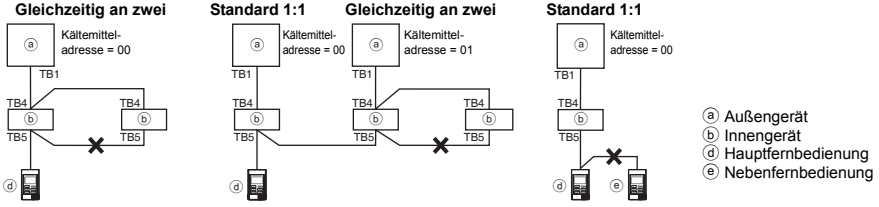
HINWEIS: Bei der Verwendung dieser einfachen MA-Fernbedienung in Kombination mit anderen MA-Fernbedienungen sind unbedingt die folgenden Kompatibilitätsregeln zu beachten.

Innengerätefunktion	Hauptfernbedienung	Nebenfernbedienung	Kompatibilität
Auf die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) zutreffende Modelle	Diese einfache MA-Fernbedienung	Diese einfache MA-Fernbedienung	Kompatibel und die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) ist abhängig von den anzuschließenden Innengeräten verwendbar.
	Andere MA-Fernbedienungen	Diese einfache MA-Fernbedienung	Kompatibel, aber die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) ist nicht verwendbar.
	Diese einfache MA-Fernbedienung	Andere MA-Fernbedienungen	Inkompatibel
Nicht auf die Betriebsart AUTO (zwei Einstellpunkte) zutreffende Modelle	Kombination mit allen oben genannten		Kompatibel

(4) Gesamtlänge des Fernbedienungskabels

- Das Kabel der einfachen MA-Fernbedienung kann bis zu 500 m (1640 Fuß) lang sein.

⚠VORSICHT
- Das Kabel kann nicht an TB5 des Innengeräts desselben Kältemittelsystems angeschlossen werden. Ein derartiger Anschluss verhindert den normalen Betrieb des Systems.
- Fernbedienungen können nicht miteinander verkabelt werden. An den Anschlussblock der Fernbedienung kann nur ein Kabel angeschlossen werden.
- Schließen Sie beim Anschluss an TB5 bis zu zwei Kabel derselben Größe an einen Anschlussblock an.



5 Installationsverfahren

Diese Fernbedienung ist für die Wandmontage vorgesehen. Sie kann entweder im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert werden. Bei der direkten Wandmontage können Kabel entweder von hinten oder von oben in die Fernbedienung eingeführt werden.

(1) Auswahl des Installationsorts

Installieren Sie die Fernbedienung (den Schaltkasten) an einem Ort, an dem die folgenden Bedingungen erfüllt werden.

(a) Eine ebene Fläche

(b) Ein Ort, an dem die Fernbedienung die Raumtemperatur genau messen kann
Sensoren zur Überwachung der Raumtemperatur sind am Innengerät und an der Fernbedienung vorhanden. Wenn die Raumtemperatur mit dem Sensor an der Fernbedienung überwacht wird, überwacht der interne Sensor der Hauptfernbedienung die Raumtemperatur. Befolgen Sie bei der Verwendung des Sensors an der Fernbedienung die nachfolgenden Anleitungen.

- Installieren Sie die Fernbedienung zur genauen Überwachung der Raumtemperatur von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen und vom Luftauslass des Klimageräts entfernt.
- Installieren Sie die Fernbedienung an einem Ort, der dem Sensor die Messung der repräsentativen Raumtemperatur erlaubt.
- Installieren Sie die Fernbedienung so, dass keine Kabel um ihren Temperatursensor herum verlegt sind. (Wenn Kabel verlegt sind, ist dem Sensor keine genaue Messung der Raumtemperatur möglich.)

Wichtig

Installieren Sie die Fernbedienung nicht an einem Ort, an dem ein großer Unterschied zwischen der Oberflächentemperatur der Fernbedienung und der tatsächlichen Raumtemperatur besteht.
Bei einem zu großen Unterschied ist unter Umständen keine angemessene Regelung der Raumtemperatur möglich.

Installieren Sie die Fernbedienung zur Reduzierung des Risikos von Funktionsstörungen nicht an einem Ort, an dem Wasser oder Öl mit ihr in Kontakt geraden kann oder in kondensierenden bzw. korrosiven Umgebungen.

Installieren Sie die Fernbedienung zur Vermeidung von Verformungen oder Funktionsstörungen nicht in direktem Sonnenlicht oder wo die Umgebungstemperatur 40 °C (104 °F) über- bzw. 0 °C (32 °F) unterschreiten kann.

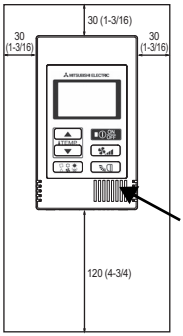
Installieren Sie die Fernbedienung nicht direkt auf elektrisch leitfähigen Gegenständen wie zum Beispiel einer unbemalten Metallplatte.

(2) Installationsplatz

Lassen Sie unabhängig davon, ob die Fernbedienung im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert wird, Platz um die Fernbedienung wie im Bild unten dargestellt. Unzureichender Platz erschwert den Ausbau der Fernbedienung.
Lassen Sie zudem vor der Fernbedienung Platz für ihre Bedienung.

Externe Abmessungen der Fernbedienung

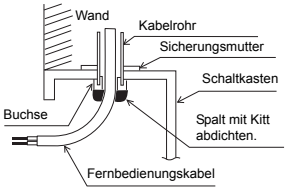
Minimaler um die Fern-bedienung erforderlicher Platz



Einheit: mm (Zoll)

(3) Installationsarbeiten

Die Fernbedienung kann entweder im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert werden. Führen Sie die Installation ordnungsgemäß entsprechend dem Installationsverfahren aus.



① **Bohren Sie ein Loch in die Wand.**

■ Installation in einem Schaltkasten
- Bohren Sie ein Loch in die Wand und montieren Sie den Schaltkasten an der Wand.
- Verbinden Sie den Schaltkasten mit dem Kabelrohr.

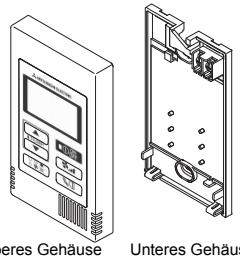
■ Direkte Wandmontage
- Bohren Sie ein Loch in die Wand und führen Sie das Kabel durch das Loch.

② **Dichten Sie die Kabeleinführöffnung mit Kitt ab.**

■ Installation in einem Schaltkasten
- Dichten Sie die Einführöffnung für das Fernbedienungskabel an der Verbindungsstelle von Schaltkasten und Kabelrohr mit Kitt ab.

> Dichten Sie den Spalt zwischen den Kabeln und den Kabeleinführöffnungen zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Funktionsstörungen oder Feuer mit Kitt ab.

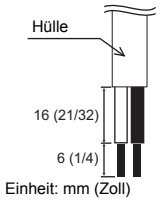
③ **Bereiten Sie das untere Gehäuse der Fernbedienung vor.**



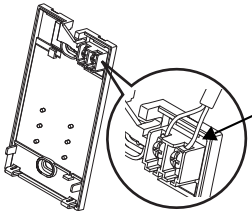
Oberes Gehäuse Unteres Gehäuse

④ **Schließen Sie das Fernbedienungskabel am Anschlussblock am unteren Gehäuse an.**

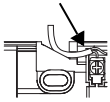
Ziehen Sie die Hülle des Fernbedienungskabels für den ordnungsgemäßen Anschluss am Anschlussblock wie unten dargestellt ab. Sichern Sie das Fernbedienungskabel so, dass der abgezogene Teil des Kabels in das Gehäuse passt.

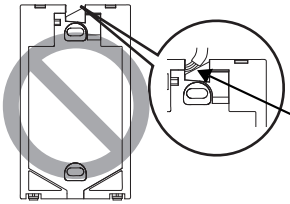


Einheit: mm (Zoll)



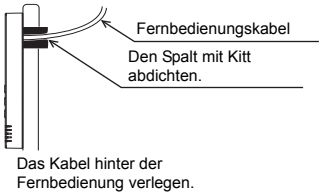
Führen Sie den umhüllten Teil des Kabels in das Gehäuse ein und sichern Sie dann das Kabel.





■ Direkte Wandmontage

• Dichten Sie die Öffnung, durch die das Kabel eingeführt wurde, mit Kitt ab.



Entfernen Sie Draht- und Hüllenreste zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Kurzschluss oder Funktionsstörungen vom Anschlussblock.

Wichtig

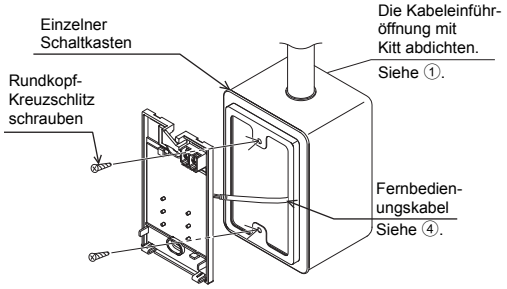
Verwenden Sie keine lötfreien Anschlüsse für den Anschluss von Kabeln am Anschlussblock. Lötfreie Anschlüsse könnten in Kontakt mit der Leiterplatine in Kontakt kommen und Funktionsstörungen verursachen oder die Abdeckung der Steuerung beschädigen.

D

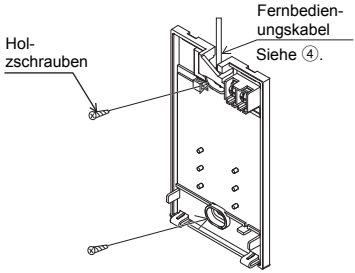
⑤ Montieren Sie das untere Gehäuse.

Achten Sie darauf, das untere Gehäuse an zwei Stellen zu sichern.

■ Installation in einem Schaltkasten



■ Direkte Wandmontage



Wichtig

Ziehen Sie die Schrauben zur Vermeidung der Verformung und Beschädigung des unteren Gehäuses nicht zu fest an.

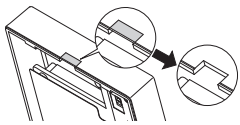
Bohren Sie keine Löcher in das untere Gehäuse, um seine Beschädigung zu vermeiden.

⑥ Schneiden Sie die Kabeleinführöffnung aus.

■ Direkte Wandmontage (wenn das Kabel entlang der Wand verlegt wird)

• Schneiden Sie den dünnwandigen Bereich der Abdeckung (den schattierten Bereich im Bild rechts) mit einem Messer oder einer Kneifzange aus.

• Führen Sie das Kabel von der Nut hinter dem unteren Gehäuse durch diese Einführöffnung ein.



⑦ Stellen Sie die Dip-Schalter am oberen Gehäuse ein.

Stellen Sie die Dip-Schalter ein, wenn zwei Fernbedienungen in einer Gruppe verwendet werden. Legen Sie bei der Verwendung von zwei Fernbedienungen in einer Gruppe die Haupt- und die Nebenfernbedienung wie unten angegeben mit Dip-Schalter Nr. 1 fest.

• Wenn nur eine Fernbedienung an eine Gruppe angeschlossen wird, ist diese immer die Hauptfernbedienung. Wenn zwei Fernbedienungen an eine Gruppe angeschlossen werden, stellen Sie eine Fernbedienung als die Hauptfernbedienung und die andere als die Nebenfernbedienung ein.

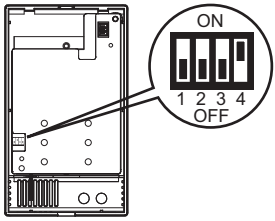
• Die Werkseinstellung ist „Hauptfernbedienung“.

Einstellen der Dip-Schalter

An der Rückseite des oberen Gehäuses sind Schalter angebracht. Mithilfe dieser Schalter werden die Einstellung der Haupt- und Nebenfernbedienung sowie andere Funktionseinstellungen vorgenommen. In der Regel wird nur die Haupt-/Nebeneinstellung von SW1 geändert. (Die Werkseinstellung für SW1, 2 und 3 ist ON und für SW4 OFF.)

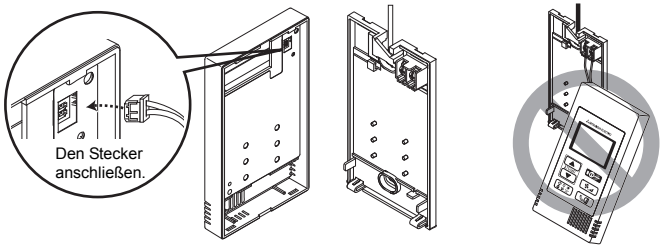
SW-Nr.	SW-Funktion	ON	OFF	Vermerk
1	Fernbedienung Haupt-/Nebeneinstellung	Haupt	Neben	Stellen Sie eine der zwei Fernbedienungen an einer Gruppe auf „ON“.
2	Temperaturanzeige Einheitseinstellung	Celsius	Fahrenheit	Wenn die Temperatur in [Fahrenheit] angezeigt wird, auf „OFF“ stellen.
3	Kühl-/Heizanzeige in der Betriebsart AUTO	Ja	Nein	Auf „OFF“ stellen, wenn „Kühlen“ und „Heizen“ in der Betriebsart AUTO nicht angezeigt werden soll.
4	Raumtemperaturanzeige	Ja	Nein	Auf „ON“ stellen, wenn die Raumtemperatur angezeigt werden soll.

D



⑧ Schließen Sie den Stecker am oberen Gehäuse an.

Schließen Sie den vom unteren Gehäuse kommenden Stecker an der Buchse am oberen Gehäuse an.



Wichtig

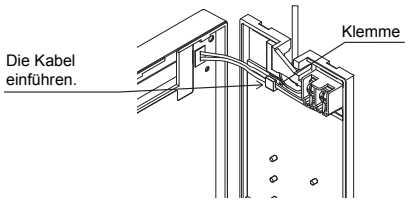
Nehmen Sie den Schutzfilm oder die Leiterplatine zur Verhinderung von Funktionsstörungen nicht vom oberen Gehäuse ab.

Lassen Sie das obere Fernbedienungsgehäuse zur Verhinderung von Kabelbrüchen und Funktionsstörungen nicht wie im Bild oben dargestellt am Kabel hängen.

⑨ Führen Sie die Kabel in die Klemme ein.

Wichtig

Halten Sie die Kabel mit der Klemme in Position, um eine übermäßige Kraftauswirkung auf den Anschlussblock und einen Kabelbruch zu verhindern.

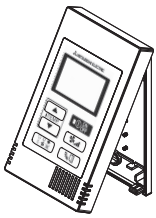


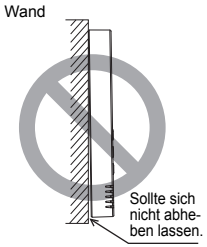
⑩ Montieren Sie das obere Gehäuse auf dem unteren Gehäuse.

Oben am oberen Gehäuse befinden sich zwei Montagezungen.
Haken Sie diese beiden Zungen in das untere Gehäuse ein und drücken Sie auf das obere Gehäuse, bis es in seiner Position einrastet. Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse sicher angebracht ist und nicht abgehoben wird.

Wichtig

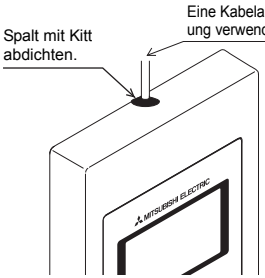
Drücken Sie beim Anbringen des oberen Gehäuses am unteren Gehäuse, bis beide mit einem Klickgeräusch in ihrer Position einrasten.
Wenn sie nicht ordnungsgemäß einrasten, könnten sie herunterfallen und Verletzungen, eine Beschädigung der Fernbedienung oder Funktionsstörungen verursachen.





D

■ Direkte Wandmontage (wenn das Kabel entlang der Wand verlegt wird)
- Das Kabel durch die Einführöffnung oben an der Fernbedienung einführen.
- Den ausgeschnittenen Bereich der Abdeckung mit Kitt abdichten.
- Eine Kabelabdeckung verwenden.

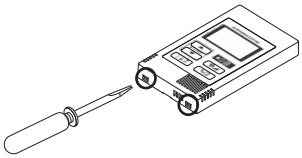


Führen Sie das Kabel von oben in die Fernbedienung ein.

- **Abbauen des oberen Gehäuses**

① Abbauen des oberen Gehäuses

Setzen Sie einen Flachschraubendreher mit einer 3-5 mm (1/8-7/32 Zoll) breiten Klinge an den Laschen unten an der Fernbedienung ein und heben Sie die Laschen an. Ziehen Sie dann das obere Gehäuse nach oben.



Wichtig

Drehen Sie den in den Schlitz eingesetzten Flachschraubendreher nicht gewaltsam, um eine Beschädigung des Fernbedienungsgehäuses zu vermeiden.

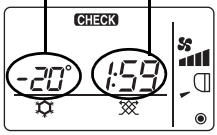
Führen Sie den Flachschraubendreher nicht zu weit ein. Andernfalls wird die Leiterplatine beschädigt.

6 Testlauf

1. Lesen Sie vor dem Durchführen eines Testlaufs den Abschnitt „Testlauf“ im Installationshandbuch für das Innengerät.
2. Der Testlauf wird ausgeführt, wenn die Tasten [ON/OFF] und [TEMP. ▲] mindestens zwei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt werden.
3. Der Testlauf wird durch Drücken der Taste [ON/OFF] gestoppt.
4. Lesen Sie den Abschnitt „Testlauf“ im Installationshandbuch für das Innengerät, falls während des Testlaufs Probleme auftreten.

Innengeräte-Rohrleitungstemperatur
Anzeigebereich: -20 °C (-4 °F) bis 70 °C (158 °F) „-20 °C“ oder „70 °C“ blinkt in der Anzeige.

Testlaufzeit
Die verbleibende Testlaufzeit wird angezeigt. Anzeigebereich: 2:00 bis 0:01 Der Testlauf stoppt nach zwei Stunden automatisch.



D

7 Ventilationseinstellung

Nehmen Sie diese Einstellung nur vor, wenn der gekoppelte Betrieb mit einem LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät in Verbindung mit CITY MULTI-Modellen erforderlich ist. (Diese Einstellung kann in Verbindung mit Mr. SLIM-Klimageräten nicht vorgenommen werden.)

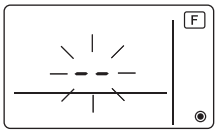
Führen Sie diesen Vorgang durch, wenn Sie das LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät registrieren, die registrierten Geräte bestätigen oder die von der Fernbedienung gesteuerten, registrierten Geräte löschen wollen.

Im folgenden Beispiel wird die Innengeräteadresse 05 und die LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgeräteadresse 30 zur Erläuterung des Einstellverfahrens verwendet.

[Einstellverfahren]

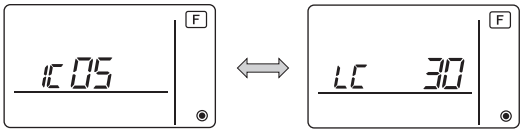
① Stoppen Sie das Klimagerät mithilfe der Taste [ON/OFF] an der Fernbedienung.

② Halten Sie die Tasten [ ] und [TEMP. ▼] gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt. Die unten dargestellte Anzeige erscheint. Die Fernbedienung bestätigt die registrierten LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgeräteadressen der gegenwärtig angeschlossenen Innengeräte.



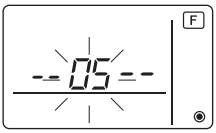
③ Ergebnis der Registrierungsbestätigung

- Die Adresse des Innengeräts und des registrierten LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgeräts wird abwechselnd angezeigt.



<Innengeräteadresse- und Innengeräteanzeige> <LOSSNAY-Adressanzeige und LOSSNAY-Anzeige>

- Wenn kein LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät registriert ist



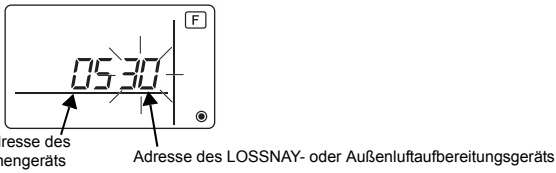
④ Wenn keine Registrierung erforderlich ist, können Sie sie beenden, indem Sie die Tasten [ ] und [TEMP. ▼] gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt halten.
Wenn ein neues LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät registriert werden muss, gehen Sie zu Schritt **1. Registrierverfahren**.
Wenn Sie ein anderes LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät bestätigen möchten, gehen Sie zu Schritt **2. Bestätigungsverfahren**. Zum Löschen eines registrierten LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgeräts gehen Sie zu Schritt **3. Löschverfahren**.

D

<1. Registrierverfahren>

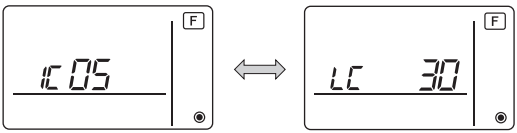
⑤ Stellen Sie die Adresse des Innengeräts, das mit dem LOSSNAY-Gerät gekoppelt werden soll, mithilfe der Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼] ein. (01 bis 50)

⑥ Nachdem Sie die Einstellung vorgenommen haben, drücken Sie die Taste [ ] und stellen die zu registrierende Lossnay-Adresse mithilfe der Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼] ein. (01~50)

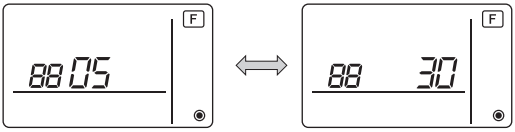


⑦ Drücken Sie die Taste [ON/OFF] und registrieren Sie die eingestellte Innengeräte- und LOSSNAY-Adresse.

- Abschließende Registrierungsanzeige
  Die Innengeräteadresse und „IC“ sowie die LOSSNAY-Adresse und „LC“ werden abwechselnd angezeigt.



- Registrierungsfehleranzeige
  Falls die Adresse nicht ordnungsgemäß registriert ist, wird abwechselnd die Innengeräteadresse und [88] sowie die registrierte LOSSNAY- (bzw. Außenluftaufbereitungsgeräteadresse) und [88] angezeigt.



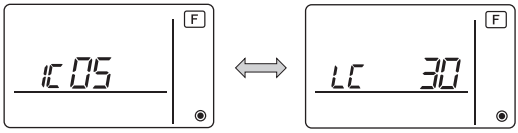
Kann nicht registriert werden, weil das registrierte Innengerät oder das LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgerät nicht existiert.
Kann nicht registriert werden, weil am registrierten Innengerät ein anderes LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgerät registriert wurde.

<2. Bestätigungsverfahren>

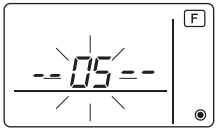
⑧ Stellen Sie die Adresse des über die Fernbedienung angeschlossenen Innengeräts, dessen LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgerät Sie bestätigen möchten, mithilfe der Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼] ein. (01 bis 50)

⑨ Drücken Sie die Tasten [ON/OFF] und [Lüftergeschwindigkeit] gleichzeitig zwei Sekunden lang und überprüfen Sie die an der eingestellten Innengeräteadresse registrierte LOSSNAY-Adresse.

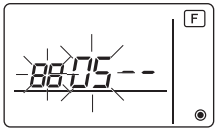
- Abschließende Bestätigungsanzeige (falls LOSSNAY angeschlossen)
  Die Innengeräteadresse und „IC“ sowie die registrierte LOSSNAY-Adresse und „LC“ werden abwechselnd angezeigt.



- Abschließende Bestätigungsanzeige (falls kein LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgerät angeschlossen)



- Die registrierte Innengeräteadresse existiert nicht.



<3. Löschverfahren>

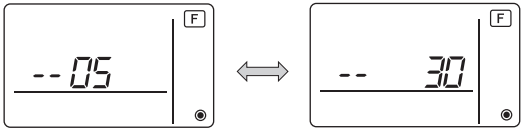
Befolgen Sie dieses Verfahren, wenn Sie die Registrierung von über die Fernbedienung angeschlossenen Innengeräten und LOSSNAY- oder Außenluftaufbereitungsgeräten löschen möchten.

⑩ Bestätigen Sie (siehe **2. Bestätigungsverfahren**) das zu löschende LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgerät und zeigen Sie die Bestätigungsergebnisse für die Innengeräte und LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgerät an.

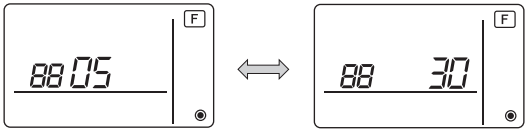
⑪ Drücken Sie die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼] gleichzeitig zwei Sekunden lang und löschen Sie die Registrierung der am eingestellten Innengerät registrierten Adresse des LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgeräts.

- Abschließende Löschanzeige

  Die Adresse des Innengeräts und „– –“ sowie die Adresse des registrierten LOSSNAY- bzw. Außenluftaufbereitungsgeräts und „– –“ wird abwechselnd angezeigt.



- Löschfehleranzeige
  Wenn die Löschung nicht ordnungsgemäß ausgeführt wurde.



8 Funktionswahl für Mr. SLIM

Nehmen Sie erforderlichenfalls die folgenden Einstellungen für Mr. SLIM vor.
(Diese Einstellung kann in Verbindung mit dem CITY MULTI-Steuersystem nicht vorgenommen werden. Zum Vornehmen von CITY MULTI-Innengeräteeinstellungen, siehe Abschnitt 9 Funktionsauswahl für CITY MULTI.)

Stellen Sie die Funktionen jedes Innengeräts nach Bedarf über die Fernbedienung ein. Die Funktionen jedes Innengeräts können nur über die Fernbedienung gewählt werden.
Stellen Sie die Funktionen ein, indem Sie die erforderlichen Punkte aus Tabelle 1 wählen.

Tabelle 1. Funktionsauswahl

(Nehmen Sie für eine detaillierte Beschreibung der Werkseinstellungen und der Betriebsart jedes Innengeräts auf das Installationshandbuch für das Innengerät Bezug.)

Betriebsart-Nr.	Betriebsart	Einstellungen	Einstellung-Nr.	Abhaken	Gerätenummern
01	Automatische Betriebsfortsetzung nach einem Stromausfall	Deaktivieren	1		„00“ als Gerätenummer einstellen. Diese Einstellungen treffen auf alle angeschlossenen Innengeräte zu.
		Aktivieren (Nach dem Wiederherstellen der Stromversorgung sind vier Minuten Standby-Zeit erforderlich.)	2		
02	Thermistorauswahl (Raumtemperaturerkennung)	Durchschnittlicher Temperaturmesswert der in Betrieb befindlichen Innengeräte	1		
		Thermistor am Innengerät, an das die Fernbedienung angeschlossen ist (unveränderlich)	2		
		In die Fernbedienung integrierter Sensor	3		
03	LOSSNAY-Anschluss	Nicht angeschlossen	1		
		Angeschlossen (ohne Außenluftaufnahme durch die Innengeräte)	2		
		Angeschlossen (mit Außenluftaufnahme durch die Innengeräte)	3		
04	Stromspannung	240 V	1		
		220 V, 230 V	2		
07	Filterzeichen	100 Stunden	1		„01“ bis „04“ oder „AL“ als Gerätenummer einstellen. Diese Einstellungen treffen auf jedes Innengerät zu. • Wenn „01“ („02“, „03“, „04“) als Gerätenummer eingestellt ist, treffen die Einstellungen unabhängig von der Anzahl der angeschlossenen Innengeräte (ein bis vier Geräte) nur auf das angegebene Innengerät zu. • Wenn „AL“ als Gerätenummer eingestellt ist, treffen die Einstellungen unabhängig von der Anzahl der angeschlossenen Innengeräte (ein bis vier Geräte) auf alle angeschlossenen Innengeräte zu.
		2500 Stunden	2		
		Nicht angezeigt	3		
08	Lüftergeschwindigkeit	Flüstermodus (oder Standard)	1		
		Standard (oder Hohe Decke 1)	2		
		Hohe Decke (oder Hohe Decke 2)	3		
09	Anzahl Luftauslässe	4-direktional	1		
		3-direktional	2		
		2-direktional	3		
10	Installierte Optionen (Hochleistungsfilter)	Nein	1		
		Ja	2		
11	Flügeleinstellung	Keine Flügel (oder Flügeleinstellung Nr. 3 ist aktiv)	1		
		Mit Flügeln ausgestattet (Flügeleinstellung Nr. 1 ist aktiv)	2		
		Mit Flügeln ausgestattet (Flügeleinstellung Nr. 2 ist aktiv)	3		

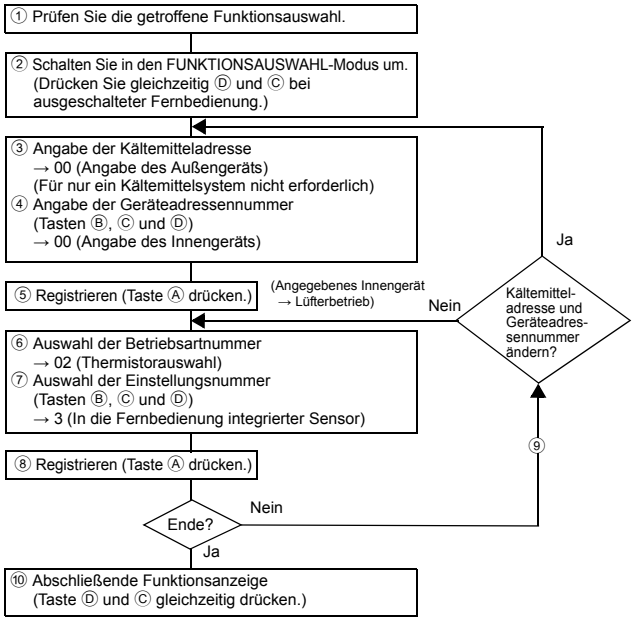
* Der statische Druck kann abhängig vom Innengerätemodell unter Verwendung von Betriebsart 08 in Kombination mit Betriebsart 10 eingestellt werden. Für die Details, siehe Installationshandbuch für das Innengerät.
* Für andere als die oben aufgelisteten Betriebsartnummern, siehe Installationshandbuch für das Innengerät.

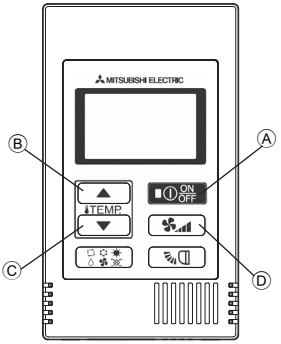
HINWEIS: Wenn die Innengerätefunktionen mithilfe der Funktionsauswahl nach abgeschlossener Installation geändert wurden, geben Sie die getroffene Funktionsauswahl immer an, indem Sie Häkchen oder andere Zeichen in das entsprechende Feld „Abhaken“ von Tabelle 1 eintragen.

[Funktionsauswahl-Flussdiagramm]

Zunächst wird der Ablauf der Funktionsauswahl erläutert. Im Folgenden wird die Einstellung von „Thermistorauswahl“ aus Tabelle 1 als Beispiel beschrieben.

(Für das tatsächliche Einstellverfahren, siehe [Einstellverfahren] ① bis ⑩.)





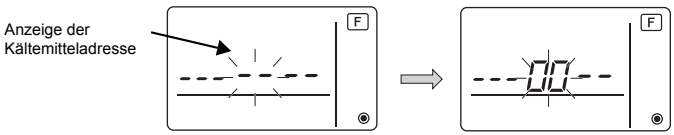
D

[Einstellverfahren] (Nur einstellen, wenn eine Änderung erforderlich ist.)

① Prüfen Sie die vorgenommene Einstellung für jede Betriebsart. Wenn die vorgenommene Einstellung einer Betriebsart anhand der Funktionsauswahl geändert wurde, ändern sich auch die Funktionen dieser Betriebsart.
Prüfen Sie die vorgenommenen Einstellungen wie in Schritt ② bis ⑦ beschrieben und ändern Sie die Einstellung auf Basis der Einträge im Feld „Abhaken“ von Tabelle 1. Für die Werkseinstellungen, siehe Installationshandbuch für das Innengerät.

---

② Schalten Sie die Fernbedienung aus.
Halten Sie die Tasten Ⓓ [ ] und Ⓒ [TEMP. ▼] mindestens zwei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.
„ [F] (FUNKTION)” blinkt einige Zeit und anschließend schaltet die Fernbedienung zur unten dargestellten Anzeige um.



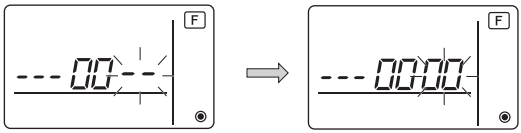
③ Stellen Sie die Kältemitteladressennummer des Außengeräts ein.
Beim Drücken der Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓒ [TEMP. ▼] erhöht bzw. verringert sich die Kältemitteladressennummer im Bereich 00 und 15.
Stellen Sie die Kältemitteladressennummer ein, deren Funktion Sie wählen möchten.
(Für nur ein Kältemittelsystem ist dieser Schritt nicht erforderlich.)

* Falls sich die Fernbedienung ausschaltet, nachdem „F (FUNKTION)“ und die Raumtemperaturanzeige „ 88 “ zwei Sekunden lang geblinkt hat, liegt wahrscheinlich eine Kommunikationsstörung vor. Stellen Sie sicher, dass sich keine Störquellen in der Nähe der Übertragungsleitung befinden.

HINWEIS: Falls Ihnen ein Bedienungsfehler unterläuft, beenden Sie die Funktionsauswahl mit Schritt ⑩ und wiederholen die Auswahl ab Schritt ②.

④ Stellen Sie die Innengeräteadressennummer ein.
Drücken Sie die Taste Ⓓ [ ]. Die Anzeige der Geräteadressennummer „– –“ blinkt.
Beim Drücken der Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓒ [TEMP. ▼] ändert sich die Geräteadressennummer in der Reihenfolge 00 ↔ 01 ↔ 02 ↔ 03 ↔ 04 ↔ AL. Stellen Sie die Geräteadressennummer des Innengeräts ein, dessen Funktionen Sie einstellen möchten.

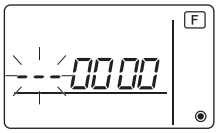
Anzeige der Geräteadressennummer



* Stellen Sie die Geräteadressennummer beim Einstellen von Betriebsart 1 - 6 auf „00“.
* Beim Einstellen von Betriebsart 7 bis 14:
  - Stellen Sie die Geräteadressennummer auf „01-04“ ein, wenn Einstellungen für jedes Innengerät erfolgen.
  - Stellen Sie die Geräteadressennummer auf „AL“ ein, wenn die Einstellung für alle Innengeräte gemeinsam erfolgt.

⑤ Registrieren der Kältemitteladresse und Geräteadressennummer
Drücken Sie die Taste Ⓐ [ON/OFF]. Die Kältemitteladresse und Geräteadressennummer sind registriert.
Nach einiger Zeit blinkt die Anzeige der Betriebsartnummer „– –“.

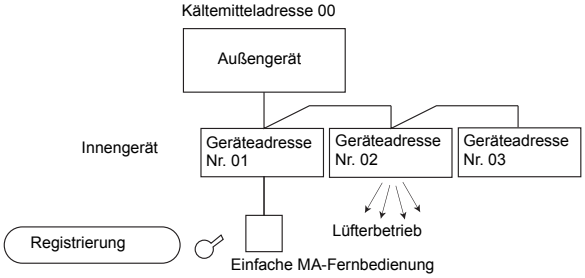
Anzeige der Betriebsartnummer



* Wenn „ 88 “ in der Raumtemperaturanzeige blinkt, ist die gewählte Kältemitteladresse nicht im System vorhanden. Wenn „F“ in der Geräteadressennummernanzeige erscheint und zusammen mit der Kältemitteladressenanzeige blinkt, existiert die gewählte Geräteadressennummer nicht. Stellen Sie die richtige Kältemitteladresse und Geräteadressennummer ein, indem Sie Schritt ③ und ④ wiederholen.

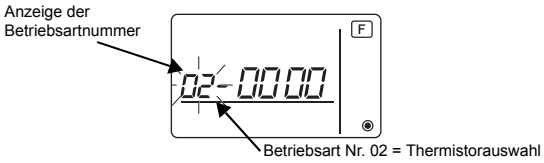
Bei der Registrierung mit Ⓐ [ON/OFF] startet das registrierte Innengerät den Lüfterbetrieb.
Wenn Sie den Standort der Innengeräte der Geräteadressennummer, deren Funktionen gewählt wurden, in Erfahrung bringen möchten, können Sie dies hier prüfen.
Wenn die Geräteadressennummer 00 oder AL ist, führen alle Innengeräte der gewählten Kältemitteladresse den Lüfterbetrieb aus.

Beispiel: Kältemitteladresse 00, Geräteadressennummer = 02 registriert

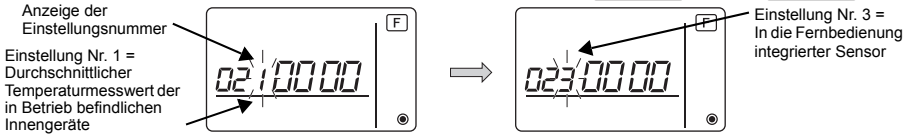


* Wenn nach unterschiedlichen Kältemittelsystemen gruppiert wird und ein Innengerät einer anderen als der angegebenen Kältemitteladresse den Lüfterbetrieb ausführt, ist die hier eingestellte Kältemitteladresse wahrscheinlich mehrmals vorhanden.
Überprüfen Sie nochmals die Kältemitteladresse mithilfe der Dip-Schalter am Außengerät.

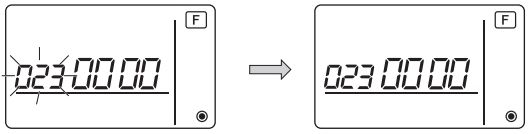
⑥ Auswahl der Betriebsartnummer
Wählen Sie die Betriebsartnummer, die Sie einstellen möchten, mit den Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓒ [TEMP. ▼] aus. (Nur die einstellbaren Betriebsartnummern können ausgewählt werden.)



⑦ Wählen Sie Einstellung für die ausgewählte Betriebsart.
Beim Drücken von Taste Ⓓ [ ] blinkt die gegenwärtige Einstellungsnummer. Prüfen Sie die gegenwärtig gewählte Einstellung anhand dieser Nummer.
Wählen Sie die Einstellungsnummer mithilfe der Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓒ [TEMP. ▼].



⑧ Die in Schritt ③ bis ⑦ vorgenommenen Einstellungen werden registriert.
Beim Drücken der Taste Ⓐ [ON/OFF] blinkt die Betriebsart- und die Einstellungsnummer und die Registrierung beginnt. Die blinkende Anzeige der Betriebsart- und Einstellungsnummer ändert sich zur konstanten Anzeige und die Einstellung ist beendet.



* Wenn „ 88 “ in der Betriebsartnummernanzeige blinkt, liegt wahrscheinlich eine Kommunikationsstörung vor.
Stellen Sie sicher, dass sich keine Störquellen in der Nähe der Übertragungsleitung befinden.

⑨ Drücken Sie zur Auswahl weiterer Funktionen die Taste Ⓓ [ ] und wiederholen Sie Schritt ③ bis ⑧.

⑩ Beenden Sie die Funktionsauswahl.
Halten Sie die Tasten Ⓒ [TEMP. ▼] und Ⓓ [ ] gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.
Nach einiger Zeit erlischt die Funktionsauswahlanzeige und die Fernbedienung schaltet zur Anzeige für das ausgeschaltete Klimagerät um.
* Warten Sie nach Abschluss der Funktionsauswahl 30 Sekunden, bevor Sie das Klimagerät über die Fernbedienung bedienen.

HINWEIS: Wenn die Funktionen eines Innengeräts mithilfe der Funktionsauswahl nach abgeschlossener Installation geändert wurden, geben Sie die getroffene Funktionsauswahl immer an, indem Sie Häkchen oder andere Zeichen in das entsprechende Feld „Abhaken“ von Tabelle 1 eintragen.

9 Funktionsauswahl für CITY MULTI

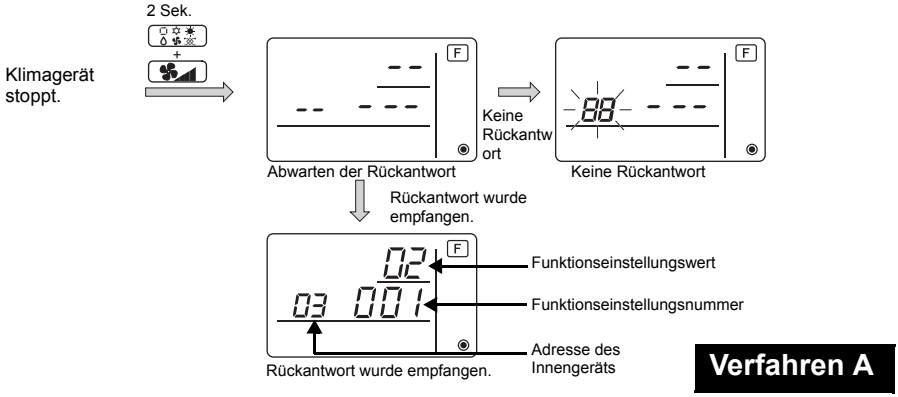
Nehmen Sie diese Einstellung nur vor, wenn die Funktionseinstellungen am CITY MULTI geändert werden müssen.
(Diese Einstellung kann in Verbindung mit dem Mr. SLIM-Steuersystem nicht vorgenommen werden. Entnehmen Sie Anleitungen zum Vornehmen von Einstellungen für Mr. SLIM dem Abschnitt (8 Funktionswahl für Mr. SLIM).)

Stellen Sie die Funktionen jedes Innengeräts nach Bedarf über die Fernbedienung ein.
Nehmen Sie für Werkseinstellungen, Betriebsartnummer und Einstellungsnummer für Innengeräte auf das Installationshandbuch für das Innengerät Bezug.

HINWEIS: Vergessen Sie nicht, etwaige Einstellungen zu notieren, die Sie anhand der folgenden Schritte ändern.

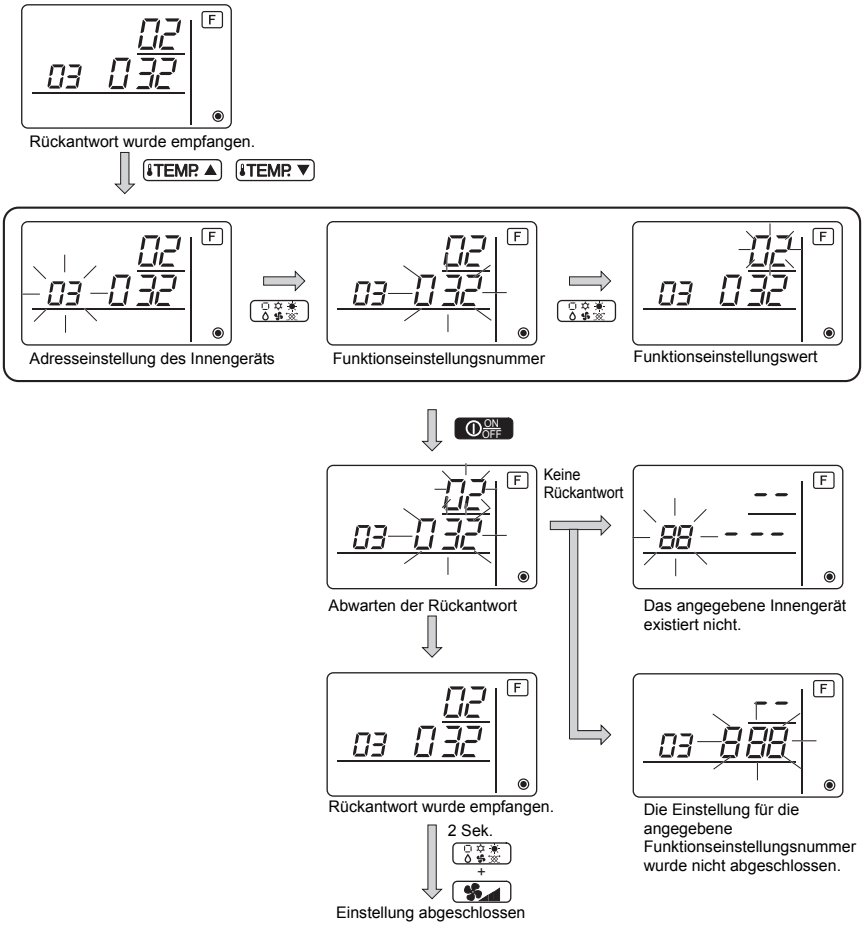
■ Einstellen des Innengeräteeinstellwerts

① Drücken Sie die Taste [ON/OFF], um den Betrieb des Klimageräts zu stoppen.
② Halten Sie die Tasten [Betriebsart] und [Lüftergeschwindigkeit] gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um die gegenwärtigen Einstellungen zu prüfen.
③ Die gegenwärtigen Einstellungen werden angezeigt, nachdem die Rückantwort des Innengeräts empfangen wurde. Wenn keine Rückantwort erfolgt, wird nichts angezeigt.



④ Drücken Sie die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼], um die Adresse des Innengeräts einzustellen, dessen Einstellungen vorgenommen werden sollen. (ALL (ALLE), 1 bis 50)
⑤ Drücken Sie die Taste [Betriebsart] und dann die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼], um die einzustellende Funktionseinstellungsnummer festzulegen. (000 bis 255)
⑥ Drücken Sie die Taste [Betriebsart] und dann die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼], um den einzustellenden Funktionseinstellungswert festzulegen. (00 bis 15)
⑦ Drücken Sie die Taste [ON/OFF], um die Einstellungen vorzunehmen.

⑧Wiederholen Sie Schritt ④ bis ⑦, falls die vorgenommenen Einstellungen geändert werden müssen.
Halten Sie die Tasten [ ] und [ ] gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen abzuschließen.



■ Überprüfen des Innengerätefunktionseinstellwerts

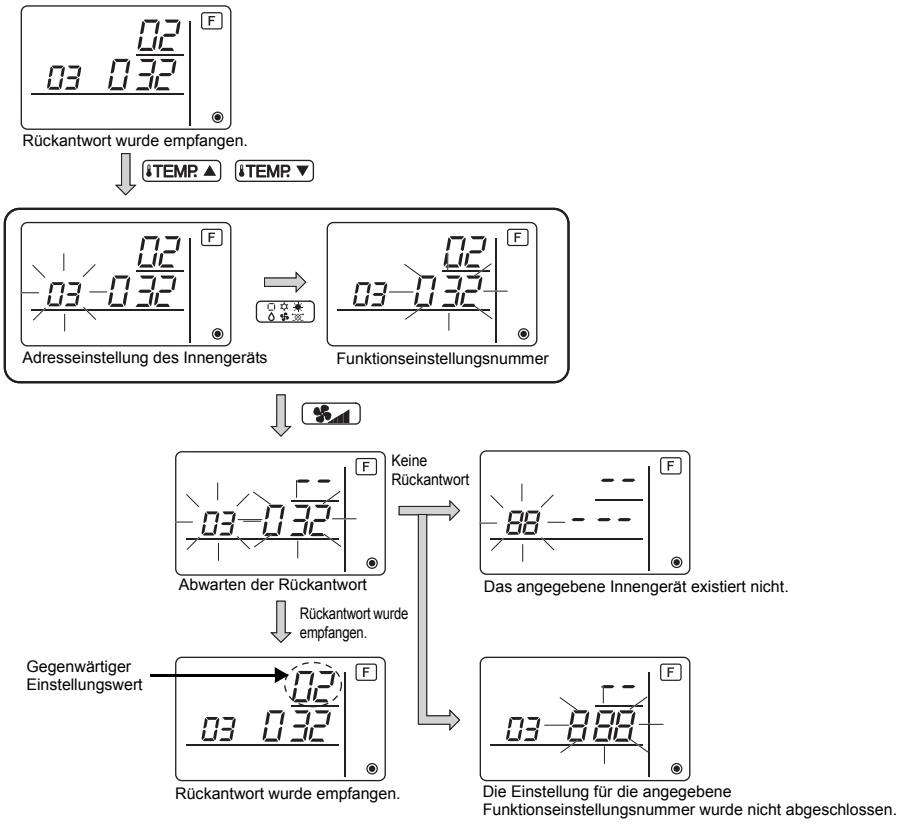
①Führen Sie das Verfahren A auf der vorherigen Seite aus.

②Drücken Sie die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼], um die Adresse des Innengeräts einzustellen, dessen Einstellungen überprüft werden sollen. (ALL (ALLE), 1 bis 50)

③Drücken Sie die Taste [ ] und dann die Tasten [TEMP. ▲] und [TEMP. ▼], um die zu überprüfende Funktionseinstellungsnummer einzustellen. (000 bis 255)

④Drücken Sie die Taste [ ], um den gegenwärtigen Funktionseinstellungswert anzuzeigen.

⑤Wiederholen Sie Schritt ② bis ④, um die Einstellungen zu überprüfen.
Halten Sie die Tasten [ ] und [ ] gleichzeitig mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um die Überprüfung abzuschließen.

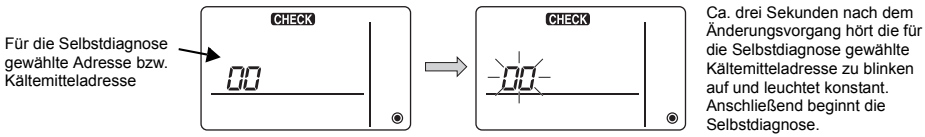


10 Selbstdiagnose

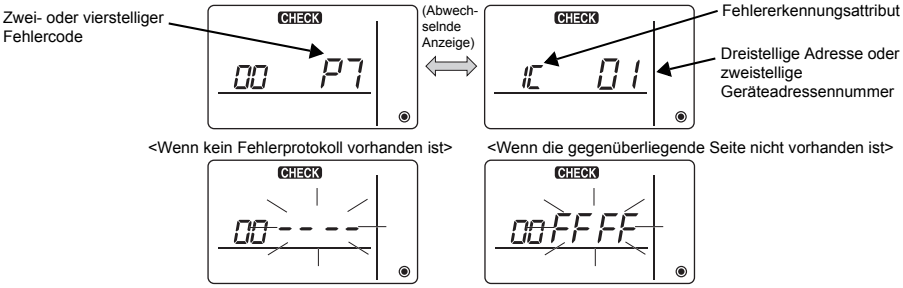
Rufen Sie das Fehlerprotokoll jedes Geräts mithilfe der einfachen MA-Fernbedienung ab.

① Schalten Sie in den Selbstdiagnosemodus um.
Wenn die Tasten Ⓐ [ON/OFF] und Ⓒ [TEMP. ▼] mindestens fünf Sekunden lang gleichzeitig gedrückt werden, erscheint die unten dargestellte Anzeige.

② Stellen Sie die Adresse bzw. die Kältemitteladressennummer ein, für die Sie die Selbstdiagnose durchführen möchten.
Beim Drücken auf Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓒ [TEMP. ▼] erhöht und verringert sich die Adresse im Bereich 01 bis 50 bzw. 00 bis 15. Stellen Sie die Adressennummer bzw. Kältemitteladressennummer ein, für die Sie die Selbstdiagnose durchführen möchten.



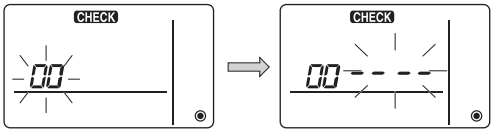
③ Ergebnisanzeige für die Selbstdiagnose <Fehlerprotokoll> (Entnehmen Sie Details zum Fehlercode dem Installations- oder Servicehandbuch für das Innengerät.)



---

④ Initialisieren des Fehlerprotokolls

Das Fehlerprotokoll erscheint unter ③ Ergebnisanzeige für die Selbstdiagnose.
Wenn die Taste Ⓓ [ ] innerhalb drei Sekunden zweimal gedrückt wird, blinkt die Selbstdiagnosezieladresse und die Kältemitteladresse.
Nach dem Initialisieren des Fehlerprotokolls erscheint die unten dargestellte Anzeige.
Wenn das Initialisieren des Fehlerprotokolls fehlgeschlagen hat, werden erneut die Fehlerinhalte angezeigt.



---

⑤ Initialisieren der Selbstdiagnose

Die Selbstdiagnose kann anhand einer der beiden folgenden Methoden initialisiert werden.

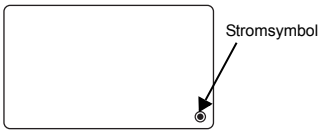
Halten Sie die Tasten Ⓐ [ON/OFF] und Ⓒ [TEMP. ▼] gleichzeitig mindestens fünf Sekunden lang gedrückt.
→ Die Selbstdiagnose wird initialisiert und der Zustand vor Beginn der Selbstdiagnose wird wiederhergestellt.

Drücken Sie die Taste Ⓐ [ON/OFF]. → Die Selbstdiagnose wird initialisiert und das Innengerät stoppt. (Wenn die Bedienung gesperrt ist, hat dieser Bedienvorgang keine Wirkung.)

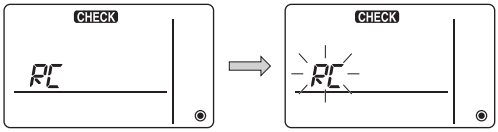
11 Prüfung der Fernbedienung

Verwenden Sie diese Funktion, wenn keine Steuerung des Klimageräts über die einfache MA-Fernbedienung möglich ist.

① Prüfen Sie zuerst das Stromsymbol.
Das Stromsymbol erlischt, wenn die normale Spannung (12 V Gleichstrom) nicht an der Fernbedienung anliegt.
Prüfen Sie die Fernbedienungsverkabelung und das Innengerät, wenn das Stromsymbol aus ist.

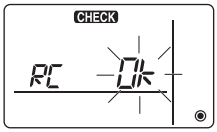


② Schalten Sie in den Fernbedienungsprüfmodus um.
Wenn die Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓓ [ ] mindestens fünf Sekunden lang gleichzeitig gedrückt werden, erscheint die unten dargestellte Anzeige.
Wenn die Taste Ⓐ [ON/OFF] gedrückt wird, beginnt die Überprüfung der Fernbedienung.



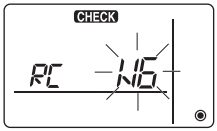
---

③ Ergebnis Fernbedienungsprüfung
<Wenn die Fernbedienung normal arbeitet>



Führen Sie eine Prüfung auf andere Ursachen durch, da kein Problem mit der Fernbedienung vorliegt.

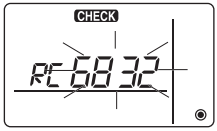
<Wenn ein Fehler der Fernbedienung vorliegt>



(Fehleranzeige 1) „NG“ blinkt → Störung des Sende-/Empfangsschaltkreises der Fernbedienung

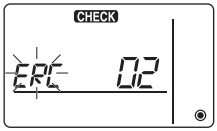
Die Fernbedienung muss umgeschaltet werden.

Wenn das Problem nicht von der geprüften Fernbedienung verursacht wird



(Fehleranzeige 2) „E3“ „6833“ „6832“ blinkt → Senden nicht möglich

Störgeräusche in der Übertragungsleitung oder das Innengerät bzw. eine andere Fernbedienung ist defekt. Überprüfen Sie die Übertragungsleitung und die andere Fernbedienungen.

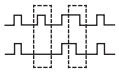


(Fehleranzeige 3) „ERC“ und der Datenfehlerzählwert wird angezeigt → Datenfehlererzeugung

Beim „Datenfehlerzählwert“ handelt es sich um die Differenz zwischen der Anzahl der von der Fernbedienung gesendeten Datenbits und der Anzahl der tatsächlich über die Übertragungsleitung gesendeten Bits. In diesem Fall wurde die Datenübertragung von Störgeräuschen usw. beeinträchtigt. Überprüfen Sie die Übertragungsleitung.

Wenn der Datenfehlerzählwert 02 ist

Von der Fernbedienung gesendete Daten
Über die Übertragungsleitung gesendete Daten



---

④ Initialisieren der Fernbedienungsprüfung
Wenn die Tasten Ⓑ [TEMP. ▲] und Ⓓ [ ] mindesten fünf Sekunden lang gleichzeitig gedrückt werden, wird die Fernbedienungsdiagnose initialisiert, die [HO]- und Laufanzeige blinkt für eine bestimmte Zeit und die Fernbedienung wird in den Zustand vor Beginn der Diagnose zurückversetzt.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
HEAD OFFICE: TOKYO BLDG, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
Autorisierte Vertretung in der EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.